

TOPOLED W UP MONTAGE- UND BEDIENUNGSANLEITUNG

⚠ Wichtig: Anleitung vorgängig sorgfältig lesen und für künftiges Nachlesen aufbewahren. Sicherheitsbestimmungen, Schutzklassen und Instruktionen siehe Seite 3.

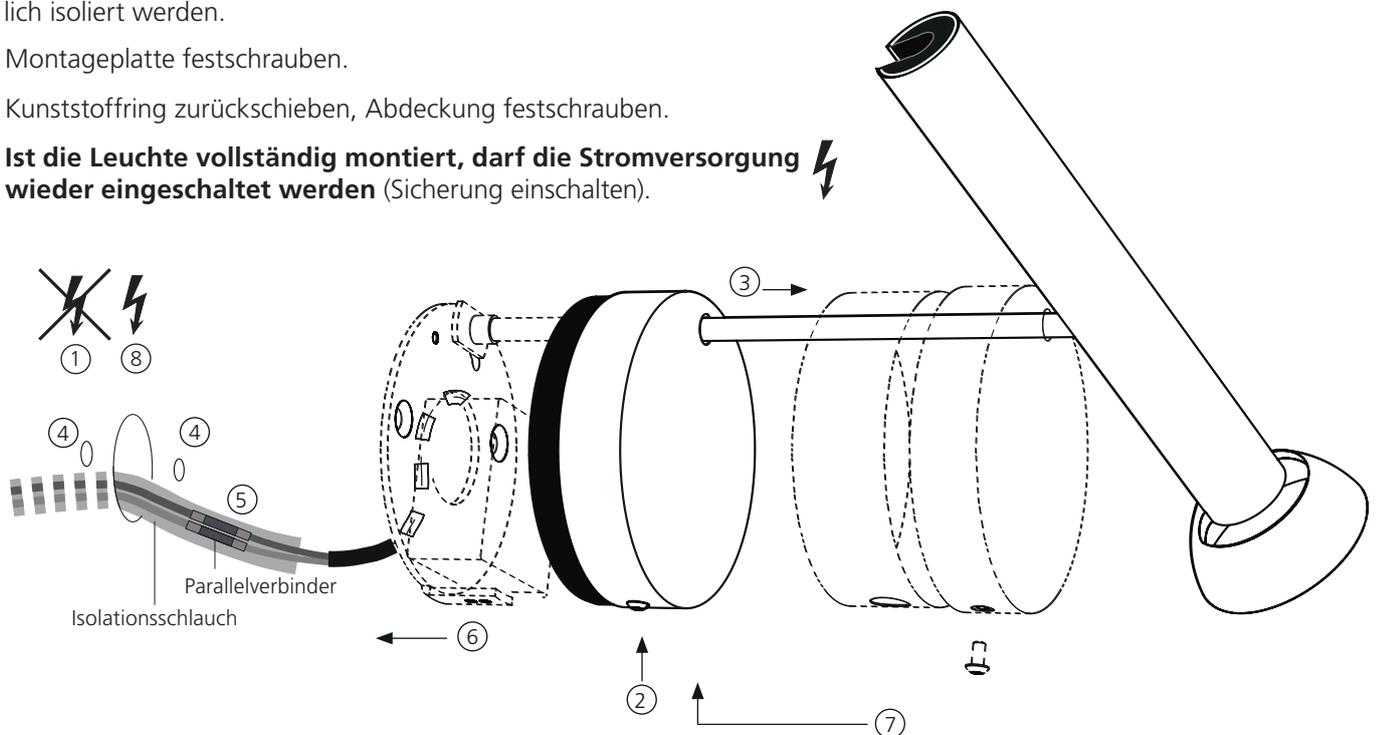
Montageanleitung

- ① **Stromzufuhr während der Montage unterbrechen** (Sicherung entfernen). 
- ② Schraube lösen.
- ③ Abdeckung und Kunststoffring gegen Leuchtenkopf schieben.
- ④ Befestigungslöcher markieren und bohren, Dübel setzen.
Tragfähigkeit der Befestigung überprüfen und bei Bedarf an die jeweilige Wandkonstruktion anpassen bzw. austauschen.
- ⑤ Für die Montage der Leuchte muss bauseitig genügend Platz für den Speisungskabelanschluss vorhanden sein. Innerhalb der Leuchte können die Speisungskabel nicht verstaут werden.

Den Isolationsschlauch über die Leiter ziehen. Mit Parallelverbinder Leiter N (blau) / L (braun) jeweils mit dem dazugehörigen bauseitigen Leiter (abisoliert 6 mm) anschliessen bzw. verkrimpen. Den Isolationsschlauch über Parallelverbinder ziehen und fixieren (schrumpfen oder mit Kabelbinder).

Achtung: Es sind keine einfach isolierten Leiter an bzw. in der Leuchte gestattet! (Leuchte der Schutzklasse II mit verstärkter oder doppelter Isolation). Bauseitige einfach isolierte Kabel müssen dementsprechend zusätzlich isoliert werden.

- ⑥ Montageplatte festschrauben.
- ⑦ Kunststoffring zurückschieben, Abdeckung festschrauben.
- ⑧ **Ist die Leuchte vollständig montiert, darf die Stromversorgung**  **wieder eingeschaltet werden** (Sicherung einschalten).



Bedienungsanleitung

Schalter bauseits.

Wichtig: Leuchte darf nicht mit einem externen Dimmer betrieben werden.

Paketinhalt:

Leuchte, Isolationsschlauch, Montagezubehör, Inbusschlüssel

TOPOLED W UP MOUNTING AND OPERATING INSTRUCTION

⚠ IMPORTANT! Read the instructions carefully beforehand and keep for future reference. For safety regulations, protection classes and instructions, see page 3.

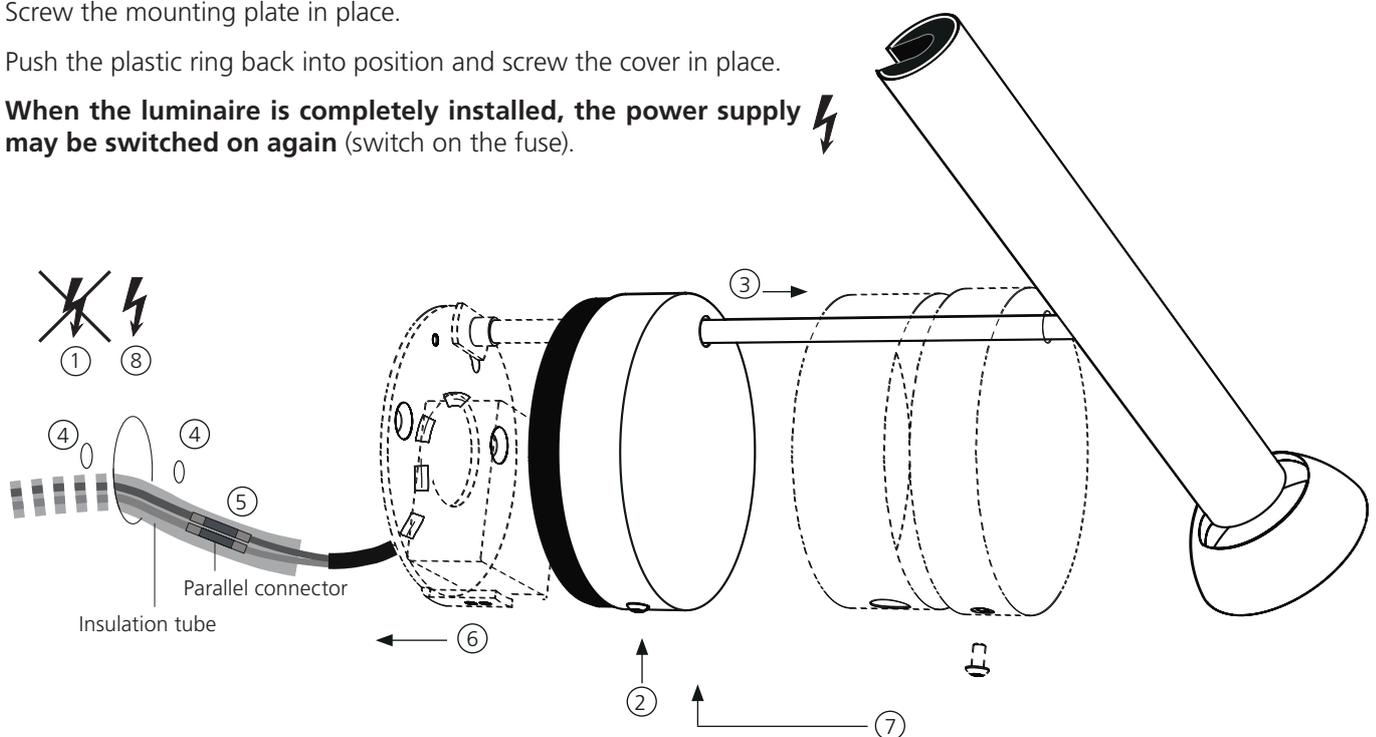
Mounting instructions

- ① **Disconnect the power supply during installation** (remove the fuse). 
- ② Loosen the screw.
- ③ Press the cover and plastic ring against the lamp head.
- ④ Mark and drill fixing holes, set anchors. Check the load-bearing capacity of the fastening and, if necessary, adapt or replace it to the respective wall construction.
- ⑤ There must be enough space for the supply cable connection on site when installing the luminaire. The supply cable cannot be tucked away inside the luminaire.

Pull the insulation tube over of the leads. Connect and crimp the leads N (blue) / L (brown) to the corresponding leads on site (strip insulation to 6 mm) with a parallel connector. Pull the insulation tube over the parallel connectors and fix (shrink or with cable ties).

Please note: Leads with single isolation are not allowed on or in the luminaire! (Protection class II luminaire with reinforced or double isolation). On-site cables with single isolation have to be given added isolation accordingly.

- ⑥ Screw the mounting plate in place.
- ⑦ Push the plastic ring back into position and screw the cover in place.
- ⑧ **When the luminaire is completely installed, the power supply**  **may be switched on again** (switch on the fuse).



Operating instructions

On-site switch.

Important note: The luminaire must not be operated with an external dimmer.

Package contents:

Luminaire, insulation tube, mounting material, allen key

Sicherheitsbestimmungen, Schutzklassen und Instruktionen

Safety regulations, protection classes and instructions



Der elektrische Anschluss darf nur von einer qualifizierten Fachkraft ausgeführt werden. Leuchte darf ausschliesslich bei einer Netzspannung von 220-240 V 50/60 Hz eingesetzt werden. Bei der Montage sind die nationalen Installations- und Unfallverhütungsvorschriften zu beachten. Bei Montage, Reinigungs- und Wartungsarbeiten immer die Stromzufuhr unterbrechen. Reparaturen dürfen nur vom Hersteller oder durch eine qualifizierte Fachkraft gemäss der geltenden Normgebung ausgeführt werden. Bei unsachgemässer Installation oder Manipulation an der Leuchte entfallen alle Gewährleistungsansprüche sowie die Produkthaftungspflicht des Herstellers nach der europäischen Richtlinie über die Haftung für fehlerhafte Produkte (85/374/EWG) und dem schweizerischen Bundesgesetz über die Produkthaftung (PrHG). BALTENSWEILER übernimmt keine Haftung für Sach- und Personenschäden, die durch unsachgemässe Handhabung oder Nichtbeachten der Sicherheitsbestimmungen entstehen!

The electrical connection may only be performed by a qualified specialist. The luminaire may only be used with a mains voltage of 220-240 V 50/60 Hz. For mounting, observe the statutory installation and safety regulations. Always disconnect the power supply when carrying out installation, cleaning or maintenance tasks. Repairs may only be carried out by the manufacturer or by a qualified specialist in accordance with the applicable standards. In the event of incorrect installation or that the luminaire has been tampered with, all warranty claims shall be rendered invalid, as will the manufacturer's product liability obligation in accordance with the European Directive concerning Liability for Defective Products (85/374/EEC) and the Swiss Federal Law on Product Liability (PrHG). BALTENSWEILER shall assume no liability for any loss or damage to persons or property caused by improper handling or non-adherence to the safety regulations!

Die Leuchte erwärmt sich im Betrieb. Die Leuchte darf nicht mit produktfremden Gegenständen belastet und bestückt werden (Bruch- / Sturzgefahr), sowie auch während des Betriebs nicht mit Gegenständen (z.B. Textilien) überdeckt werden (Brandgefahr). Halten Sie die LED frei von Schmutz und Fremdpartikeln (Pflegehinweis beachten). Solche Verunreinigungen können zu einer erhöhten Wärmeentwicklung führen, welche die Leuchte beschädigen kann.

The luminaire heats up during operation. The luminaire must not be loaded and equipped with objects that are not part of the product (risk of breakage / falling), and must not be covered with objects (e.g. textiles) during operation (fire hazard). Keep the LED free of dirt and foreign particles (follow the care instructions). Such impurities can lead to increased heat generation which can damage the luminaire.

LED ist fest verbaut und darf nur durch den Hersteller gewechselt werden.

LED is permanently installed and may only be replaced by the manufacturer.



LEDs nicht unmittelbar ins Auge richten!

Do not shine the LEDs directly into eyes!



Externe Dimmer (inkl. Wanddimmer) sind NICHT zulässig und können die LEDs bzw. das Betriebsgerät beschädigen.

External dimmers (including wall-mounted dimmers) are NOT permitted and can damage the LEDs and the control gear.



Pflegehinweis: Stromzufuhr unterbrechen. Mit einem feuchten Tuch abreiben. Keine scheuernde, alkoholische oder elektrostatisch geladene Reinigungsutensilien verwenden. Die LED darf weder berührt noch gereinigt werden (mechanische / chemische Beschädigung der LED).

Care instructions: Disconnect the power supply. Wipe with a damp cloth. Do not use abrasive, alcoholic or electrostatically charged cleaning utensils. Do not touch or clean the LED (mechanical / chemical damage to the LED).



Leuchte darf nur in trockenen Innenräumen eingesetzt werden.

The luminaire may only be installed in dry interior spaces.



Fachgerechte Entsorgung / Leuchte darf nicht im normalen Hausmüll entsorgt werden.

Correct disposal / Luminaire must not be disposed of with the normal household waste.



Schutzklasse II: Betriebsmittel mit Schutzklasse II haben eine verstärkte oder doppelte Isolierung in Höhe der Bemessungsisolationsspannung zwischen aktiven und berührbaren Teilen.

Protection class II: Equipment with protection class II has reinforced or double insulation between the active and accessible parts equal to the rated insulation voltage.

IP20

Schutzart IP20: Geschützt gegen Berührungen mit den Fingern und mittelgrossen festen Fremdkörpern $\varnothing \geq 12$ mm.

Protection class IP20: protection against contact with fingers and medium-sized solid foreign bodies $\varnothing \geq 12$ mm.



Technische Konformität gemäss EN-Richtlinien.

Technical conformity in accordance with EN directives.